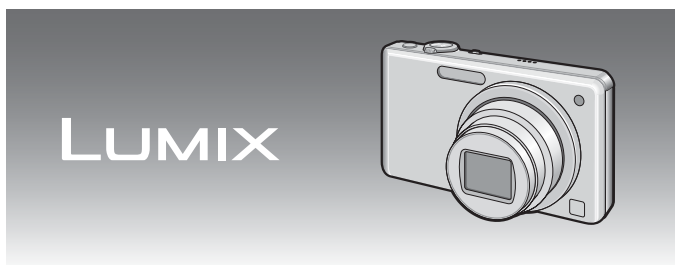


# Panasonic®

## Основная инструкция по эксплуатации Цифровая фотокамера Модель № DMC-FS33



Прочтите инструкции полностью перед началом использования фотоаппарата.



Пожалуйста, обращайтесь также к инструкции по эксплуатации (в формате PDF), записанной на диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается). Вы сможете узнать о способах выполнения улучшенных операций и проверить советы по устранению неполадок.



EE

VQT2L03  
H0110HM0

### Уважаемый покупатель!

Мы хотим воспользоваться предоставленной возможностью и поблагодарить вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic. Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и храните ее в легкодоступном месте. Просьба обратить внимание, что реальные органы управления, компоненты, позиции меню и т. п. вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на иллюстрациях в этой инструкции.

### Помните о соблюдении авторских прав.

- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также печатных или теле- радио материалов с целями, отличными от Вашего личного пользования, может являться нарушением законов об авторских правах. Даже для личного пользования запись определенного материала может быть ограничена.

## Информация для Вашей безопасности

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

**ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,**

- **НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.**
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.**
- **НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) – ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБРАЩАТЬСЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ.**

СЕТЕВАЯ РОЗЕТКА ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ В ЛЕГКОДОСТУПНОМ МЕСТЕ РЯДОМ С АППАРАТОМ.

Маркировка продукта находится на нижней панели устройств.

– Если Вы увидите такой символ –

**Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз**



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

■ **О батарейном блоке**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Использование неподходящего аккумулятора сопряжено с опасностью взрыва. Меняя аккумулятор, следуйте рекомендациям производителя и используйте только аккумуляторы рекомендованного или равноценного типа. Утилизируйте отработавшие аккумуляторы согласно инструкциям производителя.

- Запрещается нагревать или подвергать воздействию огня.
- Не оставляйте батарейки в автомобиле, долгое время стоящем на солнце с закрытыми дверями и окнами.

**Предупреждающий**

Опасность возгорания, взрыва или ожогов. Не разбирайте, не нагревайте свыше 60°C и не сжигайте.

■ **О зарядном устройстве для батареек**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

- **НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНАВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.**
- **НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.**
- **НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.**
- **ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.**

- 
- Зарядное устройство для батареи находится в состоянии ожидания, когда подсоединен шнур питания переменного тока. Первичный контур всегда находится “под напряжением”, пока шнур питания подсоединен к электрической розетке.

■ **Меры предосторожности при использовании**

- Всегда используйте только исходный сетевой адаптер переменного тока производства Panasonic (DMW-AC5G; не входит в комплект поставки).
- Используйте сетевой адаптер переменного тока вместе с поставляемым с ним кабелем переменного тока.
- Не пользуйтесь какими-либо другими аудио/видео кабелями, кроме поставляемого.
- Не используйте никакие другие кабели USB, за исключением поставляемых.

**Держать фотокамеру как можно дальше от намагниченного оборудования (например, микроволновой печи, телевизора, оборудования для видеоигр и т. п.).**

- При использовании фотокамеры на телевизоре или вблизи него снимки и звуки могут искажаться под действием электромагнитных волн.
- Не пользуйтесь фотокамерой вблизи сотового телефона, так как он может вызвать помехи, отрицательно влияющие на изображение и звук.
- Записанные данные могут быть заперчены или снимки могут быть искажены под действием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на фотокамеру, вызывая искажения изображения и звука.
- Если фотокамера работает со сбоями под влиянием намагниченного оборудования, следует отключить ее и вынуть аккумулятор или отсоединить адаптер пер. тока (DMW-AC5G: дополнительная принадлежность), затем снова подсоединить аккумулятор или адаптер перем. тока и включить фотокамеру.

**Не пользоваться фотокамерой возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.**

- Если Вы выполняете запись вблизи радиопередатчиков или высоковольтных линий, это может оказать отрицательное воздействие на записанные изображения и звук.

**4** VQT2L03 (RUS)

## Содержание

Информация для Вашей безопасности .....	2
---	---


### Перед использованием

Стандартные принадлежности .....	6
Названия составных частей.....	7
Как пользоваться сенсорной панелью .....	8

### Подготовка

Зарядка аккумулятора.....	9
О встроенной памяти/карте .....	11
Установка и извлечение карты (поставляется отдельно)/ аккумулятора .....	12
Настройка даты/времени (настройка часов) .....	13
Настройка меню.....	14
Выбор режима [ЗАП.].....	15

### Основные сведения

Съемка с использованием автоматической функции (  : Интеллектуальный автоматический режим).....	16
• Определение сцены .....	17
Режим видео .....	18
Воспроизведение снимков ([НОРМ.ВОСПР.].....	19
Удаление снимков.....	19

### Другое

Чтение инструкции по эксплуатации (в формате PDF).....	20
Технические характеристики.....	22

## Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры проверьте комплектность. Номера изделий приведены по состоянию на январь 2010 года. Номера могут быть изменены.

- 1 Батарейный блок  
(Блок аккумулятора обозначается в тексте как **блок аккумулятора** или **аккумулятор**.)  
Зарядите батарею перед использованием.

- 2 Зарядное устройство для батареи  
(Зарядное устройство аккумулятора обозначается в тексте как **зарядное устройство аккумулятора** или **зарядное устройство**.)

- 3 Кабель питания  
4 USB-кабель для подключения  
5 Аудио/видео кабель

- 6 Компакт-диск  
• Программное обеспечение:  
Используйте его для установки программного обеспечения на Ваш компьютер.

- Инструкция по эксплуатации

- 7 Наручный ремешок

- 8 Футляр для батареи

 1 CGA-S/106C	 2 DE-A60B
 3 K2CQ29A00002	 4 K1HA08AD0001
 5 K1HA08CD0002	 6 VFF0565
 7 VFC4297	 8 VGQ0D56

- Далее в тексте карты памяти SD, SDHC и SDXC обозначаются как **карта**.

- **Карта поставляется отдельно.**

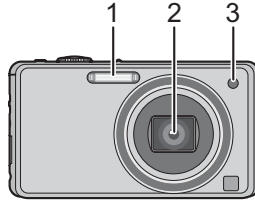
**Без карты памяти записывать и воспроизводить снимки можно с использованием встроенной памяти.**

- При утере поставляемых принадлежностей обратитесь к дилеру или в ближайший центр обслуживания. (Принадлежности можно приобрести отдельно.)

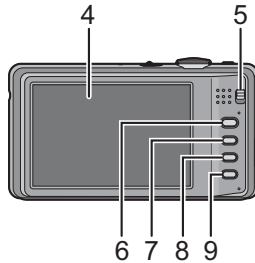
### 6 VQT2L03 (RUS)

## Названия составных частей

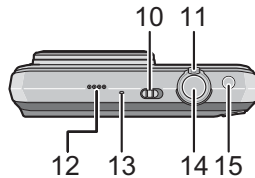
- 1 Вспышка
- 2 Объектив
- 3 Индикатор автоматического таймера  
Вспомогательная лампочка  
автофокусировки



- 4 Сенсорная панель/ЖКД дисплей
- 5 Селекторный переключатель  
[ЗАП.]/[ВОСП.]
- 6 Кнопка [MODE]
- 7 Кнопка [DISPLAY]
- 8 Кнопка [MENU]
- 9 Кнопка [Q.MENU]/Удалить

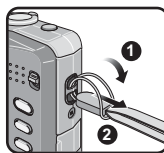


- 10 Переключатель включения/  
выключения фотоаппарата
- 11 Рычажок трансфокатора
- 12 Громкоговоритель
- 13 Микрофон
- 14 Кнопка спуска затвора
- 15 Кнопка интеллектуального  
автоматического режима



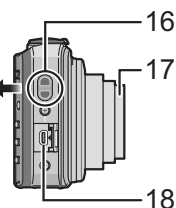
16 Отверстие для крепления  
наручного ремешка

- Чтобы не допустить падения фотоаппарата во время использования, прикрепите ремешок.



17 Тубус объектива

18 Гнездо [AV OUT/DIGITAL]



19 Гнездо штатива

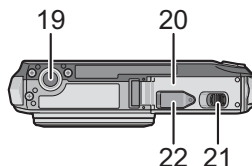
- При использовании штатива перед установкой на него фотоаппарата убедитесь, что штатив установлен устойчиво.

20 Дверца отсека карты/аккумулятора

21 Рычажок разблокировки

22 Крышка переходника постоянного тока

- При использовании адаптера переменного тока убедитесь в том, что используются переходник постоянного тока Panasonic (DMW-DCC4; поставляется отдельно) и сетевой адаптер переменного тока (DMW-AC5G; поставляется отдельно).



## Как пользоваться сенсорной панелью

Управлять фотоаппаратом можно, прикасаясь пальцем непосредственно к ЖКД дисплею (сенсорная панель).

### ■ Прикосновение

Коснитесь сенсорной панели и уберите палец.  
Используется для выбора значка или изображения.

### ■ Перетаскивание

Движение без прекращения контакта с сенсорной панелью.  
Используется для прокрутки изображения вперед или назад во время воспроизведения.



## Зарядка аккумулятора


■ Сведения об аккумуляторах, которые можно использовать с этим фотоаппаратом

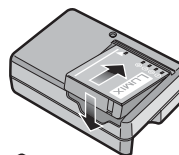
С этим фотоаппаратом можно использовать поставляемые с ним или специальные аккумуляторы, которые можно приобрести отдельно (DMW-BCF10E; поставляется отдельно).

Выяснилось, что на некоторых рынках в продаже появились поддельные аккумуляторные блоки, которые очень похожи на оригинальные. Некоторые из этих блоков не имеют надлежащей встроенной защиты, отвечающей требованиям соответствующих стандартов безопасности. Возможно эти аккумуляторы пожаро- и взрывоопасны. Пожалуйста, имейте ввиду, что мы не несем никакой ответственности за несчастные случаи или отказ оборудования в результате использования поддельных аккумуляторов. Чтобы гарантировать использование безопасной продукции, мы рекомендуем оригинальные аккумуляторные блоки Panasonic.


- Используйте специально предназначенные зарядное устройство и аккумулятор.
- Данный фотоаппарат оснащен функцией распознавания аккумуляторов, которые можно использовать безопасно. Эта функция поддерживает только аккумулятор. С данным фотоаппаратом можно использовать оригинальные аккумуляторы Panasonic или аккумуляторы третьих сторон, сертифицированные компанией Panasonic. (Обычные аккумуляторы, не поддерживаемые данной функцией, использовать нельзя.) Качество, производительность и безопасность аккумуляторов третьих сторон, отличающихся от оригинальных, не гарантируется.
- При поставке фотоаппарата аккумулятор не заряжен. Зарядите аккумулятор перед использованием.
- Заряжайте аккумулятор зарядным устройством внутри помещения.
- Заряжайте аккумулятор при температуре от 10 °C до 35 °C. (Температура аккумулятора должна быть той же.)

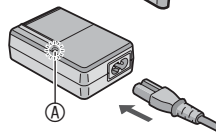
**1** Устанавливайте аккумулятор, соблюдая полярность.

- Когда зарядка начнется, индикатор [CHARGE]  загорится зеленым светом.



**2** После окончания зарядки отсоедините аккумулятор.

- По завершении зарядки индикатор [CHARGE]  погаснет.



■ Зарядка

	Поставляемый аккумулятор	Приобретаемый отдельно аккумулятор
<b>Время зарядки*</b>	<b>Примерно 100 минут</b>	<b>Примерно 130 минут</b>

- \* с поставляемым зарядным устройством
- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 500 раз.

■ Срок службы аккумулятора (согласно стандарту CIPA в нормальном режиме съемки)

	Поставляемый аккумулятор	Приобретаемый отдельно аккумулятор
<b>Емкость</b>	<b>740 мА/ч</b>	<b>940 мА/ч</b>
<b>Количество записываемых снимков</b>	<b>Примерно 300 снимков</b>	<b>Примерно 380 снимков</b>
<b>Время записи</b>	<b>Примерно 150 минут</b>	<b>Примерно 190 минут</b>

**Условия записи по стандарту CIPA**

- CIPA – это аббревиатура от [Camera & Imaging Products Association] (Ассоциация производителей фотокамер и устройств отображения).
- Температура: 23 °C/Влажность: 50% при включенном ЖКД дисплее.
- Используется карта памяти SD Panasonic (32 МБ).
- Начало записи по истечении 30 секунд после включения фотоаппарата. (Если функция стабилизатора оптического изображения установлена в положение [AUTO].)
- **Запись производится каждые 30 секунд**, через раз включается полная вспышка.
- Рычажок трансфокатора поворачивается от телережима к широкоугольному режиму или наоборот при каждой записи.
- Фотоаппарат выключается после каждых 10 записей и не включается до остывания аккумулятора.

**10** VQT2L03 (RUS)

## О встроенной памяти/карте

### Встроенная память

- **Объем памяти: примерно 40 МБ**
- При заполнении карты встроенную память можно использовать в качестве временного запоминающего устройства.
- Время доступа ко встроенной памяти может быть больше, чем к карте.

### Карта

С данным фотоаппаратом можно использовать следующие типы карт. (В тексте данные карты упоминаются как «карта».)

Тип карты	Примечания
<b>Карта памяти SD (от 8 МБ до 2 ГБ)</b>	Использовать карты памяти SDHC или SDXC можно только с совместимым с ними оборудованием. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед использованием карт памяти SDXC убедитесь в том, что они поддерживаются вашим компьютером и другими устройствами.  <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a></li> </ul>
<b>Карта памяти SDHC (от 4 ГБ до 32 ГБ)</b>	
<b>Карта памяти SDXC (от 48 ГБ до 64 ГБ)</b>	

- При использовании карт емкостью от 4 ГБ до 32 ГБ убедитесь в том, что на карте есть логотип SDHC (указывающий на совместимость со стандартом SD).
- При использовании карт емкостью от 48 ГБ до 64 ГБ убедитесь в том, что на карте есть логотип SDXC (указывающий на совместимость со стандартом SD).
- Самые последние сведения можно найти на следующем веб-сайте:  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>  
 (Сайт только на английском языке.)

### Примечание

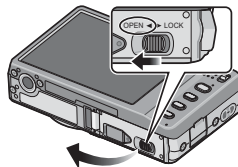
- Храните карты памяти за пределами досягаемости детей во избежание проглатывания карты.

## Установка и извлечение карты (поставляется отдельно)/аккумулятора

- Убедитесь, что фотоаппарат выключен.
- Рекомендуется использовать карту Panasonic.

**1** Сдвиньте рычажок разблокировки в направлении стрелки и откройте крышку отсека карты/аккумулятора.

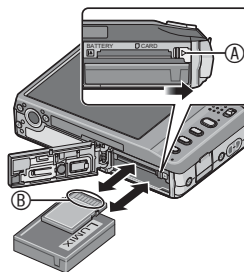
- Обязательно используйте оригинальные батареи Panasonic (CGA-S/106C: входит в комплект поставки или DMW-BCF10E: поставляется отдельно).
- При использовании других батарей невозможно гарантировать качество изделия.



**2** Аккумулятор: вставьте так, чтобы он был зафиксирован рычажком **A**, соблюдая полярность аккумулятора. Чтобы извлечь аккумулятор, потяните рычажок **A** в направлении стрелки.

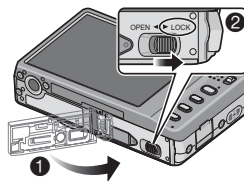
Карта: Нажмите на нее до конца, пока не раздастся щелчок, при вставке соблюдайте направление. Для извлечения карты нажмите на карту до щелчка, затем вытащите карту, не допуская перекосов.

- ⓑ: Не прикасайтесь к контактным клеммам карты.
- Карту можно повредить, если вставить не до конца.



**3** **1**: Закройте дверцу отсека карты/ аккумулятора.

- 2**: Сдвиньте рычажок разблокировки в направлении стрелки.

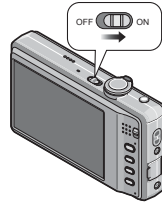


## Настройка даты/времени (настройка часов)

- Фотоаппарат поставляется с ненастроенными часами.

**1** Включите фотоаппарат.

**2** Коснитесь [УСТ. ЧАСОВ].



**3** Касаясь [▲]/[▼]/[◀]/[▶], настройте год, месяц, день, часы, минуты, последовательность отображения или формат показа времени, а затем коснитесь к [УСТ.].

☰ : Отмена без установки часов.

**4** Прикоснитесь к [УСТ.], чтобы настроить.

### Изменение настройки часов

Выберите [УСТ. ЧАСОВ] в меню [ЗАП.] или [НАСТР.].

- Можно изменить при выполнении шага 3 для установки часов.

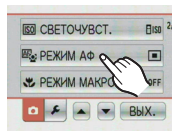
## Настройка меню

В данном разделе приведено описание порядка выбора настроек нормального режима съемки и их использования в меню [ВОСП.] и [НАСТР.].  
 Пример: настройка [РЕЖИМ АФ] с [ ] на [ ] в нормальном режиме съемки.

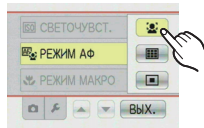
- 1** Чтобы вывести меню на отображение, нажмите [MENU].



- 2** Прикоснитесь к [РЕЖИМ АФ].
  - Прикоснитесь к [▼], чтобы перейти ко второму экрану.



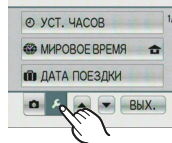
- 3** Прикоснитесь к [ ].
  - В зависимости от элемента его настройка может не появиться либо она отобразится иначе.



- 4** Прикоснитесь к [ВЫХ.], чтобы закрыть меню.

Переключение в меню [НАСТР.]

Прикоснитесь к значку меню [НАСТР.].




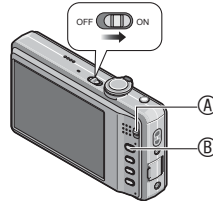
## Выбор режима [ЗАП.]

### Интеллектуальный автоматический режим (P16)

Объекты записываются с использованием настроек, которые фотоаппарат выбирает автоматически.

#### ■ Чтобы выбрать режим [ЗАП.] из списка режимов [ЗАП.]

- 1** Включите фотоаппарат.  
 А Селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.]  
 В Кнопка [MODE]
- 2** Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.] в положение [  ].
- 3** Нажмите [MODE].
- 4** Прикоснитесь к режиму.



#### ■ Список режимов [ЗАП.]

##### Нормальный режим съемки

Объекты записываются с использованием настроек пользователя.

##### MS Мой режим сцены

Снимки выполняются с использованием заранее зарегистрированных записываемых сцен.

##### SCN Режим сцены

Этот режим позволяет делать снимки в соответствии с записываемой сценой.

##### Режим видео

В этом режиме можно записать видеofilm со звуком.

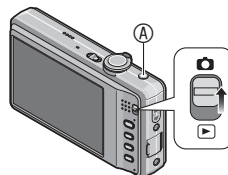
Режим [ЗАП.]: **iA**

## Съемка с использованием автоматической функции (**iA** : Интеллектуальный автоматический режим)

Фотоаппарат установит наиболее подходящие настройки в соответствии с объектом и условиями съемки, поэтому мы рекомендуем данный режим новичкам или тем, кто хочет облегчить процесс съемки за счет использования настроек фотоаппарата.

Ⓐ Кнопка [**iA**]

**1** Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.] в положение [].

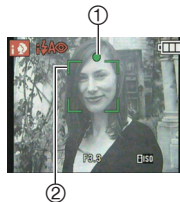


**2** Нажмите [**iA**].

**3** Осторожно держите фотоаппарат обеими руками, держите руки неподвижно по бокам и слегка расставьте ноги.

**4** Для фокусировки нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

- Индикатор фокусировки ① (зеленый) светится, когда выполнена фокусировка на объекте.
- Функция распознавания лиц отображает зону автофокусировки ② отображается вокруг лица объекта. В других случаях она отображается в точке объекта, на котором выполнена фокусировка.
- Диапазон фокусировки от 5 см (Широкоугольный)/1,0 м (Телережим) до ∞.









**5** Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку спуска затвора до конца (нажмите ее дальше).






## Определение сцены

Когда фотоаппарат определяет оптимальную сцену, значок такой сцены отображается синим в течение 2 секунд, после чего его цвет меняется на обычный красный.

iA →	 [i-ПОРТРЕТ]	 [i-НОЧН. ПОРТРЕТ] • Только при выборе [iA]
	 [i-ПЕЙЗАЖ]	 [i-НОЧН. ПЕЙЗАЖ]
	 [i-МАКРО]	 [i-ЗАКАТ]

- [iA] выбирается, если ни одна из сцен не подходит и установлены стандартные настройки.
- Если выбрано [iA] или [iA], фотоаппарат автоматически распознает лицо человека и корректирует фокусировку и экспозицию (Распознавание лиц).

Режим [ЗАП.]: 

## Режим видео

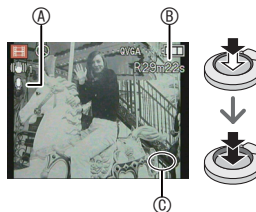
**1** Переместите селекторный переключатель [ЗАП./ВОСП.] на [  ], а затем нажмите [MODE].

**2** Прикоснитесь к [ВИДЕО].

**3** Нажмите кнопку спуска затвора наполовину для фокусировки, а затем нажмите кнопку спуска затвора до конца, чтобы начать запись.

Ⓐ Запись звука

- Оставшееся время записи Ⓢ отображается в верхней правой части, а прошедшее время записи Ⓣ отображается в нижней правой части экрана.
- Полностью нажмите кнопку спуска затвора и сразу же отпустите ее.
- Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки.
- Фокус и увеличение фиксируются на настройке, когда начинается запись (первого кадра).
- Запись звука осуществляется одновременно с помощью встроенного микрофона фотоаппарата. (Видео записать без звука нельзя.)



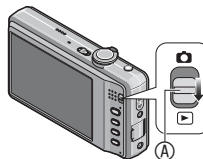
**4** Чтобы остановить запись, нажмите кнопку спуска затвора до конца.

- При полном заполнении во время съемки встроенной памяти или карты памяти фотоаппарат автоматически прекратит запись.

Режим [ВОСП.]: ▶

## Воспроизведение снимков ([НОРМ.ВОСПР.]

- 1 **Переместите селекторный переключатель [ЗАП.]/[ВОСП.]**  
 A в [▶].



- 2 **Для быстрой прокрутки изображения вперед и назад перетащите экран по горизонтали.**  
**Вперед:** перетащите слева направо  
**Назад:** перетащите справа налево

- Для воспроизведения видеофайлов [⏮] прикоснитесь к [▶].



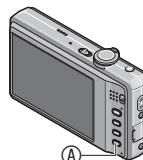
Режим [ВОСП.]: ▶

## Удаление снимков

Удаленные изображения восстановить нельзя.

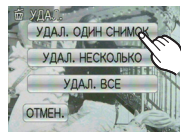
- Воспроизводимые снимки, хранящиеся во встроенной памяти или на карте, будут удалены.

- 1 **Выберите снимок для удаления, затем нажмите [🗑].**  
 A Кнопка [🗑]



- 2 **Прикоснитесь к [УДАЛ. ОДИН СНИМОК].**

- 3 **Прикоснитесь к [ДА].**



(RUS) VQT2L03 **19**

## Чтение инструкции по эксплуатации (в формате PDF)

- Вы уже попробовали выполнять основные операции, приведенные в этой инструкции по эксплуатации, и хотите перейти к усовершенствованным операциям.
  - Вы хотите проверить советы по устранению неисправностей.
- В таких случаях обращайтесь также к инструкции по эксплуатации (в формате PDF), записанной на диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).

### [Windows]

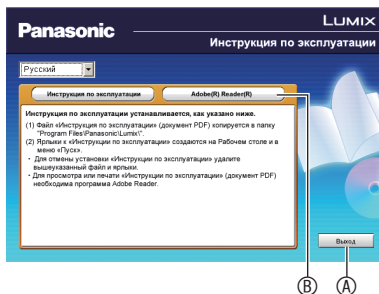
**1** Включите ПК и вставьте диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).

**2** Выберите нужный язык, а затем щелкните [Инструкция по эксплуатации] для установки.

**3** Дважды щелкните по значку ярлыка [Инструкция по эксплуатации] на рабочем столе.

Ⓐ Возврат в меню установки.

**4** Дважды нажмите на значок быстрого вызова «Инструкция по эксплуатации» на рабочем столе.



**■ Если инструкции по эксплуатации (файл в формате PDF) не открываются**

Для просмотра или печати инструкций по эксплуатации (файл в формате PDF) необходим Acrobat Reader 5.0 или более поздней версии либо Adobe Reader 7.0 или более поздней версии.

Вставьте поставляемый с фотокамерой компакт-диск с инструкциями по эксплуатации в дисковод, щелкните мышью элемент [®] и следуйте выводимым на экран инструкциям по установке.

(Совместимые ОС: Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 или SP3/Windows VISTA SP1 или SP2/Windows 7)

- Можно загрузить и установить ту версию Adobe Reader, которую можно использовать с вашей ОС, со следующего веб-сайта:

**<http://get.adobe.com/reader/otherversions>**

**■ Для удаления инструкции по эксплуатации (в формате PDF)**

Удалите файл в формате PDF из папки "Program Files\Panasonic\Lumix".

- Если содержимое папки программных файлов невозможно отобразить, щелкните [Show the contents of this folder], чтобы отобразить их.

**[Macintosh]**

- 1** Включите ПК и вставьте диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).
- 2** Откройте папку "Manual" в на диске CD-ROM, а затем скопируйте файл в формате PDF с нужным языком в папку.
- 3** Дважды щелкните по файлу PDF, чтобы открыть его.

## Технические характеристики

**Цифровая фотокамера:** Информация для вашей безопасности

<b>Электропитание:</b>	5,1 В пост. тока
<b>Потребляемая мощность:</b>	1,1 Вт (во время записи) 0,6 Вт (во время воспроизведения)

<b>Рабочие пиксели фотокамеры:</b>	14 100 000 пикселей
<b>Датчик изображения:</b>	1/2,33" ПЗС
<b>Общее число пикселей:</b>	14 500 000 пикселей Основной цветовой фильтр
<b>Объектив:</b>	Оптический трансфокатор 8 ×, f= от 5 до 40 мм [эквивалент фокусного расстояния пленочной камеры 35 мм: 28 до 224 мм] / F3,3 до F5,9

**Цифровое увеличение:** Макс. 4 ×

**Дополнительный оптический трансфокатор:** Макс. 16,9 ×

**Фокусировка:** Нормальный / АФ макро / Макро с увеличением / Выбор области сенсорной АФ  
Обнаружение лица / фокусировка по 9 участкам / фокусировка по 1 участку / Область, к которой выполнено прикосновение (во время выбора области сенсорной АФ)

**Диапазон фокусировки:** Нормальный:  
50 см (Широкоугольный) / от 2 м (Телережим) до ∞  
Макро / Интеллектуальный автоматический:  
От 5 см (Широкоугольный) / 1 м (Телережим) до ∞  
Режим сюжета: настройки могут отличаться от указанных выше

**Система затвора:** Электронный затвор+Механический затвор

**Серийная съемка**

**Скорость серийной съемки:** Приблиз. 1,5 кадра/сек

**22** VQT2L03 (RUS)

<b>Количество записываемых снимков:</b>	Зависит от оставшегося объема встроенной памяти или карты памяти.
<b>Скоростная съемка</b>	
<b>Скорость серийной съемки:</b>	Приблиз. 4,6 кадра/сек
<b>Размер изображения:</b>	В качестве размера изображения выбирается 3М (4:3), 2,5М (3:2) или 2М (16:9).
<b>Количество записываемых снимков:</b>	Приблиз. от 15 до 100
<b>Скорость затвора:</b>	от 8 секунд до 1/1600 секунды Режим [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]: 15 секунд, 30 секунд, 60 секунд
<b>Экспозиция (АЭ):</b>	Авто (Программируемая АЭ) Компенсация экспозиции (с шагом в 1/3 EV, от -2 EV до +2 EV)
<b>Режим замера:</b>	Многоточечный
<b>ЖК-дисплей:</b>	TFT ЖК-дисплей 3,0" (Приблиз. 230 400 точек) (коэффициент поля зрения около 100%)
<b>Вспышка:</b>	Диапазон вспышки: Приблиз. от 0,6 м до 5,8 м (Режим широкоугольной съемки [ISO]) АВТО, АВТО / Устранение эффекта красных глаз, Принудительное включение вспышки / Устранение эффекта красных глаз), Медленная синхронизация / Устранение эффекта красных глаз, Принудительное выключение
<b>Микрофон:</b>	монофонический
<b>Динамик:</b>	монофонический
<b>Носитель записи:</b>	Встроенная память (около 40 МБ) / карта памяти SD / карта памяти SDHC / карта памяти SDXC

**Формат записываемых файлов**

**Неподвижное изображение:**

Соответственно JPEG (на основании "Правил проектирования для файловых систем камер", основанных на стандарте "Exif 2.21") / DPOF "QuickTime Motion JPEG" (озвученные фильмы)

**Фильмы:**

**Интерфейс**

**Цифровой:**

USB 2.0 (Полная скорость)

**Аналоговый видео / аудио:**

PAL / NTSC композитный (Переключается в меню),  
Линейный аудиовыход (монофонический)

**Соединительные гнезда**

**AV OUT/DIGITAL:** Отдельное гнездо (8 штырька)

**Размеры:**

Приблиз. 100,0 мм (Ш) × 56,5 мм (В) × 27,2 мм (Г)  
(без выступающих частей)

**Масса:**

Приблиз. 162 г (с картой памяти и аккумулятором)  
Приблиз. 140 г (без карты памяти и аккумулятора)

**Рабочая температура:**

от 0 °C до 40 °C

**Влажность при эксплуатации:**

от 10% до 80%

**Зарядное устройство для батареи**

**(Panasonic DE-A60B):** Информация для вашей безопасности

**Вход:** 110 В до 240 В ~ 50/60 Гц, 0,2 А

**Выход:** 4,2 В --- 0,65 А (Зарядка аккумулятора)

**Мобильность оборудования:**

Переносное

**Батарейный блок (литиево-ионный)**

**(Panasonic CGA-S/106C):** Информация для вашей безопасности

**Напряжение/емкость**

**(Минимально):** 3,6 В/740 мА/ч





МЛ04

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ  
модели CGA-S/106C "Panasonic"  
СЕРТИФИЦИРОВАНЫ ОС "РФТТ",

Сертификат :	№ РОСС JP.МЛ04.В05259
Дата выдачи сертификата:	09 ноября 2009 года
Сертификат действует до :	08 ноября 2012 года
модели CGA-S/106C "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ 12.2.007.12 - 88
Срок службы	500 (пятьсот) циклов

Производитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan  
Made in China

Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония  
Сделано в Китае



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Цифровая фотокамера Panasonic модели  
DMC-FS30#####, DMC-FS33#####,  
адаптер модель DMW-AC5G, зарядное устройство  
модель DE-A60B (где # = любой символ или пробел)  
сертифицирована  
ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",  
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС CN.BZ02.B08062
Сертификат соответствия выдан:	10 декабря 2009 года
Сертификат соответствия действителен до:	10 декабря 2012 года
Модели DMC-FS30#####, DMC-FS33#####, адаптер модель DMW-AC5G, зарядное устройство модель DE-A60B (где # = любой символ или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-1-2005, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс Б), ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет

### Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Китай
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки – Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 – 2001, 2 – 2002, ... 0 – 2010) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (А – Январь, В – Февраль, ...L – Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Логотипы QuickTime и QuickTime являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Apple Inc., используемыми по лицензиям.
- Снимки экрана продукции Microsoft воспроизводятся с разрешения Microsoft Corporation.
- Другие названия, названия фирм и изделий, использующиеся в этой инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.



### **Информационный центр Panasonic**

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

### **Інформаційний центр Panasonic**

Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України :  
8-800-309-8-800

### **Panasonic ақпараттық орталығы**

Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.

Для звонков из Казахстана и Центральной Азии : +7 (727) 298-09-09

**Panasonic Corporation**

**Web Site:** <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2010